



# The Mizoram Gazette

*Published by Authority*

Regn. No. NE-313(MZ) 2006-2008

Rs. 2/- per issue

VOL - XXXVII Aizawl, Friday 7.11.2008 Kartika 16, S.E. 1930, Issue No. 45

## Government of Mizoram

### PART - I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other  
Personal Notices and Orders**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

#### NOTIFICATIONS

**No. A.22012/3/93-COOP/163, the 5<sup>th</sup> Nov., 2008.** In the interest of public service, the Governor is pleased to order transfer and posting of the following Officers as shown below with immediate effect and until further orders.

This has the approval of the Jt. Chief Electoral Officer Vide I.D. No. 4/ELEC/2008-CEO/64/N  
Dt. 24.10.2008.

Sl.No.	Name of Officers with Designation	Present Place of Posting	New Place of Posting
1.	Pu Lallianzela, DRCS	RCS Office	M.D. MAHCO on Deputation
2.	Pu C. Chhawnzauva, DRCS	M.D., MAHCO	RCS Office Repatriated

Sl.No. 1 will move first.

H.B. Thapa,  
Jt. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

**No. A.41011/1/2003-EDN, the 3<sup>rd</sup> Nov., 2008.** In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of service in respect of Pi Mankungi, Headmistress, Govt. Chaltlang Higher Secondary School for a period of 5(five) months w.e.f., 1.11.2008 to 31.3.2009.

This issues with the approval of DP & AR (GSW) vide their I.D.No. GSW. 8/2008/1010  
dt. 31.10.2008 and Joint Chief Election Officer I.D. No. 9/Elect./2008-CEO dt. 3.11.2008.

H. Rothuama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
School Education Department.

**No. A.22012/1/2003-P&AR(CSW), the 3<sup>rd</sup> Nov., 2008.** In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalbiaktluanga Kiangte, IAS, Commissioner/Secretary, Land Revenue & Settlement/Transport/Information & Technology Department shall look after the charge of Secretary, Home Department in addition to his normal duties with immediate effect, and until further orders.

**No. A.22012/1/2003-P&AR(CSW), the 3<sup>rd</sup> Nov., 2008.** In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Vanengmawia, IAS, Secretary, Rural Development Department shall look after the charge of Secretary, DP & AR in addition to his normal duties with immediate effect, and until further orders.

Haukhum Hauzel,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

### ORDER

**No. A.19012/9/80-APT(A), the 4<sup>th</sup> Nov., 2008.** Consequent upon the voluntary retirement of Pu C. Ramhluna, IFS, Principal Chief Conservator of Forests & Ex-Officio Secretary, Environment & Forests Department, The Governor of Mizoram is pleased to order that Pu R.C. Thanga, IFS, Chief Conservator of Forests shall take charge of Principal Chief Conservator of Forests, Mizoram and he shall also function as Ex-Officio Secretary, Environment & Forests Department with immediate effect and until further order.

**No. A.19012/9/80-APT(A), the 4<sup>th</sup> Nov., 2008.** In pursuance of Government of India, Ministry of Environment and Forests Notification No. 38018/1/2008-IFS.I dt. 31.10.2008, the Governor of Mizoram is pleased to release Shri C. Ramhluna, IFS (AGMUT:75), Principal Chief Conservator of Forests, Mizoram from Government service on voluntary retirement with effect from 31.10.2008 (Afternoon) under Rule 16(2A) of the A.I.S. (DCRB) Rules, 1958.

B. Zahmuaka,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

### NOTIFICATIONS

**No. A.19014/3/2004-PAR(SSW), the 7<sup>th</sup> Nov., 2008.** On attaining the age of 60 (sixty) years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pi Zobiakveli, Under Secretary, Sports & Youth Services Department from Government Service w.e.f. 30.11.2008 (A/N) on superannuation pension.

**No. A.22020/1/2002-PAR(SSW), the 7<sup>th</sup> Nov., 2008.** Consequent upon the upgradation of Steno Grade-II post to Steno Grade-I in the D.C.'s Office, Lunglei vide No. A.11013/1/2008-PAR(SSW) Dt. 10.10.2008, in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pi Lallianguuri, Steno Grade-I already attached to D.C., Lunglei as P.S. to D.C., Lunglei with immediate effect and until further order.

B. Zahmuaka,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

**No. A.22012/2/06-P&AR(CSW), the 6<sup>th</sup> Nov., 2008.** In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers with immediate effect and until further order.

Sl.No.	Name of Officer	Present place of Posting	New Place of Posting
1.	Pu C. Ralkapa, MCS	Director, MD&R	Deputy Commissioner-cum-DEO, Lawngtlai
2.	Pu Rodney Lalrinawma, MCS	Director, Rural Development Deptt.	Deputy Commissioner -cum-DEO, Saiha

The above officers should move to their respective place of posting on 7th November, 2008 positively.

**No. A.22012/2/06-P&AR(CSW)/Pt, the 7<sup>th</sup> Nov., 2008.** Consequent upon transfer and posting of Pu C.Ralkapa, MCS, Director, DM&R and Pu Rodney Lalrinawma, MCS, Director, Rural Development Department to Deputy Commissioner-cum-DEO, Lawngtlai District and Deputy Commissioner-cum-DEO, Saiha District respectively vide this Department's Notification Even No. Dt. 6.11.2008, the following Joint Directors of the Department concerned shall take the charge of Director of the Department in addition to their own duties as shown below with immediate effect.

Sl.No.	Name of Officer	Charge to be taken
1.	Pi Lalzarmawii, MCS, Jt. Director, DM&R	Director, DM&R Department
2.	Pu Lalzirmawia Chhangte, MCS, Jt. Director, RD Deptt.	Director, Rural Development Deptt.

Vanengmawia,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

**No. B. 16012/1/06-RD(RTI), the 5<sup>th</sup> Nov., 2008.** In supercession of this Department's notification issued vide even no. dated 4.1.2008 and in exercise of the powers conferred under Section 5(1) of the RTI Act, 2005 (No. 22 of 2005), the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Zothanmawia, Deputy Secretary, Rural Development Department as the State Public Information Officer in respect of rural Development Department to provide information to persons requesting for the information under the said Act with immediate effect and until further order.

Vanengmawia,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Rural Development Department.

**No. A.46012/1/98-LJE/219, the 7<sup>th</sup> Nov., 2008.** In exercise of the powers conferred under sub-section (1) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Officers as Executive Magistrate within Aizawl District for a period of 2(two) months from the date of issue of this letter.

1. Lalhmachhuana SDO(S), Aizawl
2. H. Rochungnungi EAC, Aizawl
3. B. Lalchhawntluanga ASO-II, Aizawl
4. V. Lalduhzuala Dy. Director LR&S, Aizawl
5. Vanlalmawia U/S, Finance
6. R.S. Lalzamlia U/S, SAD
7. R. Lalchhanhima Dy. Director, R.D.
8. Zoengsanga Dy. Director, Transport
9. Lalthangkuma Gangte ASO-II, Aizawl
10. R. Rohnuna U/S, GAD
11. Rita L.Pachau Dy. Director, MD&R
12. Irene Z. Chawngthu U/S, DP&AR (GSW)
13. Alexander V. Chawngthu HRD & PR Officer, (ADB Funded Project)
14. Lalnunhlua SLAO, PWE (World Bank Funded Project)
15. Sangthuama ASO-I
16. Liansangzuala Chhakchhuak Asst. Dir., R.D.
17. Dr. Lalngura Tlau SDO (C), Sakawrdai
18. V. Lalengmawia SDO (C), Saitual

19.	C. Lalsangluaia	BDO, Thingsulthliah
20.	R. Lalngkhakliana	BDO, Aibawk
21.	Lalhriatpuia	U/S, Home
22.	Dr. P.C. Lalawmpuia	U/S, Finance (FCC)

P. Chakraborty,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

**No. A.32012/1/2001-TRP, the 5<sup>th</sup> Nov., 2008.** The Governor of Mizoram is pleased to order relaxation of the relevant portion of Recruitment Rules for the post of Joint Director of Transport in favour of Pu L. Biakthanga, Dy. Director of Transport for consideration of his promotion to the post of Joint Director of Transport.

This issues with the approval of DP&AR(GSW) vide their I.D.No. A.32012/1/2001-TRP dt. 4.11.2008.

Lalbiaktluanga Khiangte,  
Commissioner & Secretary,  
Transport Department.

**No. A.35019/1/98-PAR(SSW), the 31<sup>st</sup> Oct., 2008.** In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pi Vanlalthlamuani, Stenographer Grade-I, P.S. to Chairman, Joint Electricity Regulatory Commission for Manipur and Mizoram on repatriation to her parent department with effect from 31.10.2008 is hereby posted as P.S. to Engineer-in-Chief, Power & Electricity Department, Mizoram, Aizawl with immediate effect and until further order.

B. Zahmuaka,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

**No. A.38017/1/2008-P&E, the 22<sup>nd</sup> Oct., 2008.** On attaining the age 60 years, the Governor of Mizoram is pleased to release PU S.N. Singh, Executive Engineer (Planning), Office of Chief Engineer (SO) on superannuation pension with effect from 31.10.2008 (A.N).

Further, consequent upon release of Pu S.N.Singh, Executive Engineer (Planning), Office of Chief Engineer (SO), Pu Tlanglianchhuma, E.O. to Chief Engineer (SO) will look after the works of Executive Engineer (Planning), Office of Chief Engineer (SO) in addition to his own duties, without financial benefits, until further orders.

K. Lal Nghinglova,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity to the Govt. of Mizoram.

**No. A.32021/4/2008-HFW, the 4<sup>th</sup> Sept., 2008.** On the recommendation of Cadre Review Committee duly approved by Council of Ministers in its Meeting held on 22.1.2008 which stipulates time bound promotion to Doctors for every completed five years of service and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to grant time bound promotion to Dr. Ramfangzauva who is now in I Grade in the scale of pay of Rs. 12000-165000+200 to Special Grade in the scale of pay Rs. 14300-18300/- on officiating basis under Regulation 4(c) of the MPSC (Limitation of functions) Regulations 1994 with effect from 11.11.1993.

The officiating promotion should be regularised as and when new Mizoram Health Service Rules is finalised.

However, he/she will enjoy his/her pay with effect from 01.06.07.

K. Thanzama,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No. A.11013/1/06-EDC/LOOSE-I, the 31<sup>st</sup> Oct., 2008. In pursuance of this Department's letter issued vide No. A. 11013/1/06-EDC/LOOSE-I dt. 19.2.2008, the Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the creation of 498 (four hundred ninety eight) posts of various categories for absorption of the existing teaching and non-teaching staff of the 12(twelve) newly provincialised Colleges under Higher & Technical Education Department as shown in the annexure with effect from 11.10.2008.

The expenditure is debitable under the head of account 2202-General Education, 104-Assistance to Non-Govt. College and Institutions, (01) - Assistance to Deficit, Private & other Colleges, (31) - Grants-in-Aid (P).

This issues with the approval of DP & AR (ARW) Vide I.D. No. ARW/HTE/2007-2008/G-122 dt. 20.12.2007 and concurrence of Finance Department Vide I.D. No. FIN(E) 787/2007 dt. 15.2.2008.

R. Malsawma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

**ANNEXURE**

Sl. No.	Name of Posts Department	Scale of Pay	NAME OF COLLEGES												TOTAL
			Aizawl West	Johnson	J. Thangkima	Aizawl North	T. Romana	Saitual	Hnahthial	J. Buana	Khawzawl	Zawnuam	Mamit	Lawngtlai	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1.	Principal	12,000-18,300	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12
2.	Lecturer -														
a)	English	8,000-13,500	5	4	4	5	5	3	4	3	3	3	3	4	46
b)	Mizo	8,000-13,500	5	4	5	4	5	3	3	4	3	3	3	4	46
c)	Pol. Sc.	8,000-13,500	5	4	4	4	4	4	3	3	3	4	3	4	45
d)	History	8,000-13,500	4	4	6	5	4	4	3	3	3	3	3	4	46
e)	Education	8,000-13,500	4	5	4	4	4	3	3	3	3	3	3	4	43
f)	Economics	8,000-13,500	4	5	4	4	4	4	3	3	3	3	3	4	44
g)	Pub. Admn.	8,000-13,500	4	-	-	-	4	-	-	4	-	-	-	4	16
h)	Psychology	8,000-13,500	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
i)	Geography	8,000-13,500	-	-	-	4	-	4	-	4	-	-	-	4	16
j)	Sociology	8,000-13,500	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	4	8
3.	Librarian	8,000-13,500	-	-	1	1	1	1	-	1	-	-	1	-	6
4.	Dy. Librarian	6,500-10,500	1	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	3
5.	Head Asst.	6,500-10,500	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12
6.	UDC	5,000-8,000	2	2	2	2	3	3	1	2	1	1	1	1	21
7.	LDC	4,000-6,000	6	5	6	7	6	2	5	2	2	1	2	3	17
8.	Library Asst.	4,000-6,000	1	1	1	1	1	1	2	-	1	1	1	1	12
9.	Driver	3,050-4,590	1	-	1	1	2	1	1	1	-	-	-	1	9
10.	Library Attendent	2,650-4,000	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2
11.	IV Grade	2,650-4,000	5	5	5	4	5	5	4	4	5	5	3	5	55
12.	Laboratory Bearer	2,650-4,000	-	-	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	3
13.	Conductor	3,050-4,590	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
14.	Dudtry	3,050-4,590	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1
	<b>Grand Total</b>		<b>54</b>	<b>42</b>	<b>45</b>	<b>49</b>	<b>56</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>40</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>49</b>	<b>498</b>

**No. B. 12021/10/04-TRP, the 4<sup>th</sup> Nov., 2008.** In continuation to this Deptt.'s Notification of even No. Dt. 20.8.08, the Governor is pleased to authorize the Supdt. of Police, Traffic, Aizawl District to exercise the power under Section 127 of the Motor Vehicle Act, 1988 with immediate effect and until further order.

Lalbiaktluanga Khiangte,  
Commissioner & Secretary,  
Transport Department.

**No. A.12031/1/08-P&AR (CSW), the 7<sup>th</sup> Nov., 2008.** In pursuance of Government Notification No. A 32018/1/2005-P&AR(GSW) dt. 12.10.2008, the Governor of Mizoram is pleased to declare upgradation of the following 3 (three) posts to higher posts in the scale of pay as shown against each for encadrement to the Mizoram Civil Service cadre posts.

Sl.No.	Name of existing posts & sanction No.	Existing scale of pay	Post to which upgraded	Pay scale of the new post	No. of post
1.	Deputy Secretary, Supply created vide No. A.11026/1/80-APT(A) Dt. 3.5.1983	Rs. 14,300-18,300/-	Addl. Secretary Supply Deptt.	Rs. 16,400-20,900/-pm.	1
2.	Deputy Secretary, AH&Vety created vide No. A.11011/1/95-P&AR(GSW)Pt. Dt. 3.8.2001	Rs. 14,300-18,300/-	Addl. Secretary AH&Vety Deptt.	Rs. 16,400-20,900/-pm.	1
3.	Deputy Secretary, Co-Operation created vide MAP. 8/163/1/75/5 Dt. 13.3.1975	Rs. 14,300-18,300/-	Jt. Secretary Co-Opp. Deptt.	Rs. 14,300-18,300/-plus Special Allowances of Rs.750/-pm.	1
<b>Total</b>					<b>3 (three)</b>

This issues with the approval of the Finance Department vide I.D. No. FIN(E) 788/2008 dt. 13.10.2008 and DP&AR (ARW) vide I.D. No. ARW/GSW/08-09/E-185 dt. 10.10.2008.

Vanengmawia,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

**No. G. 12017/1/2008-HFW, the 6<sup>th</sup> Nov., 2008.** The Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the creation of 1(one) post of Principal Director in the scale of pay of Rs. 16,400-450-29000/-plus special allowance of Rs. 1000/-p.m. without NPA.

This issues with the approval of DP&AR (ARW) vide their I.D.No. ARW/HFW/2008-2009/E-84 dt. 18.6.2008 and concurrence of Finance Department vide their I.D.No. FIN(PRU) 34/2008 dt. 22.9.2008.

J.C. Ramthanga,  
Commr./Secretary to the Govt. of Mzioram.  
Health & Family Welfare Department.

## **PART - IX**

**Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc.  
Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative  
Societies by the State Government.**

### **NOTIFICATION**

**No. B. 14016/63/2008-RFS, the 4<sup>th</sup> Nov., 2008.** It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act, No. 13 of 2005) the Zodin Self Help Group having office at Government Complex, Aizawl has been registered on 03.11.2008 and numbered as MSR - 217.

Esther Lal Ruatkimi,  
Registrar, Firms & Societies,  
Mizoram : Aizawl.